

پاسخواردای پسا استعماری به پرسشی استعماری (تأملی بر تناسب فرهنگ و توسعه)

دکتر علی ایار دکتری جامعهشناسی نظری– فرهنگی دانشگاه تهران و پژوهشگر پسادکتری جامعهشناسی اقتصادی توسعه دانشگاه تهران

اگرچے فرھنے مفہومے دموکراتیک بودہ است کـه در دل خـود طيـف گسـتردهای از تنـوع و تکثـر را جـای داده اسـت، امـا توسـعه از آغـاز مفهومی منولوگی- تک گفتاری – بوده است. سرژ لاتـوش (۱۹۸۳) توسـعه تـا بـه امـروز، غربــی سـازی جهـان بـوده اسـت و هنـوز هــم هست (پیترز، ۱۳۹۵: ۱۹۹). همچنین رانجی کوثـری (۱۹۸۸) معتقـد اسـت کـه از جایـی کـه استعمار کوتاه آمد، توسعه وظایف آن را بر عهده گرفته است. ریست (۱۹۹۲) هـم معتقد است که توسعه در قامت جدید غارب ظاهار شده است (رک پیترز، ۱۳۹۵). تناسب و تعامل این مفاهیم که تا به امروز ماهیتی متفاوت داشتهاند بهسادگی ممکن نیست. در توسعه تا به امروز تنها روایت قابل اعتنا و قابل قبول روایت کلان شهر غربی است، امـا در فرهنـگ، طيـف گسـتردهای از روايتهـا از غـرب و شـرق و از شـمال و جنـوب جهـان حضـور دارنــد، اگرچــه بــا ظهـور انسانشناســی تنوع فرهنگی نیز به دوگانه ابتدایی یا وحشــی و مــدرن فروکاســته میشـود. بـدون حضور و نظارت توسعه، روایتهای فرهنگی و هویتهای فرهنگی به رسمیت شاخته مىشـوند؛ امـا بەمحـض آنكـه توسـعه در قامـت معيـار سـنجش ظاهـر مىشـود، فرهنگها، در قالب گزارههای تطوری و تکاملی- سلسله مراتبی فراتـر و فروتـر- مورد قضاوت و داوری قرار می گیرند. پرسش از تناسب فرهنگ و توسعه در بحثهای متعارف دانشگاهی و عمومی چندان تفاوتی با هـم نـدارد؛ چـرا كـه در غالـب ايـن بحثهـا

شاہد نوعے تقلیلگرایے یا جبرگرایے فرهنگی هسـتیم. در برخـی از مـوارد بهصـورت غیرمنتظرہ در بیـن عامـه مـردم شـاهد تحلیـل و روایتهای مخالف هستیم که از تقلیل شکست برنامههای توسعهای به فرهنگ و رفتـار و ویژگیهـای شـخصیتی مـردم بـه جـد انتقاد میکنند؛ بنابراین لازم است تا ابتدا روایت غیریت سازی از فرهنگ که بهمنظور توجیـه روایـت توسـعه در غـرب اتفـاق افتـاد توضیے دادہ شےود و سےپس مسےری کے مفهـوم توسـعه تـا بـه امـروز طـى نمـوده اسـت، شــرح داده و بعــد از آن بهتناســب فرهنــگ و توسـعه بپردازيـم.

فرهنگ در مسیر غیریت سازی

قبل از هـ ر چيـز بايـد بـه تعريـف فرهنـگ و توسعه بهاختصار بپردازیم. فرهنگ یکی از مفاهیـم پیچیـده در علـوم انسـانی و اجتماعـی است کـه تاکنـون تعاريـف متفاوتـی از آن ارائـه شـده اسـت. از نظـر تایلـر فرهنـگ عبـارت اسـت از یـک کل پیچیـده کـه شـامل دانـش،





باورها، هنر، قوانين، رسوم و هرگونه قابليت و عاداتــی میشـود کـه بشـر بهعنـوان عضـوی از اجتماع کسب کرده است (فکوهی، ۱۳۸). مفهوم فرهنگ کمتر هژمونیک بوده است، اگرچـه ظرفیـت زیـادی بـرای مـورد سوءاسـتفاده قـرار گرفتـن را از خـود نشـان داده اسـت، امـا ايـن توسـعه اسـت كـه در معنـا و روایت سرمایه دارانه یا غربی- اروپا و آمریکا مدار- خویش در وضعیتی هژمونیک خواهان سیطره بر همه امور انسانی در جهت مقاصـد خویـش اسـت. پرسـش از فرهنـگ و توسعه در مجمـوع متوجـه ايـن موضـوع اسـت کے آیے فرھنے برای توسعه آوردہای دارد یا خیر؟ فرهنگ چنانچه بتواند منجر به ارتقاء مؤلفههای توسعه از تولید خالص و ناخالـص ملـی و داخلـی، افزایـش درآمـد سـرانه و بهـرهوری و بهرهبـرداری از منابـع انسـانی و طبیعـی بشـود، مفیـد و مطلـوب تلقـی میشـود، در غیـر ایـن صـورت، نامطلـوب، دورریختنـی و ضـد توسـعه تلقـی میگـردد. ایـن پرسـش



علیرغم تاریخی بودن اما همچنان زنده بوده و تـداوم دارد. ریشـه ایـن پرسـش بـه فهـم ارسطویی و تقسیم دوگانه ایشان از جهان به یونانیان و بربرها و در ادامه در انسان شناسی اروپا قـرن نـوزده و بعـد در تئـوری نوسـازی در جامعهشناسی برمیگردد. قبل از هر چیز بایـد توضیـح داده شـود کـه چگونـه غربیهـا در برسـاخت فرهنـگ مطلـوب، فرهنـگ غـرب را بهعنوان آیینه تمام نمای فضیلتها و ارزش های اخلاقی، معرفی نمودند و با برساخت دیگری یعنی جوامع غیراروپایی بهمثابه دیگری و سمبل رذیلتهای اخلاقی و ارزشهای ناهمگرا با توسعه و پیشرفت اقدام نمودند. غربیها در آغاز قرن شانزدهم با نام مسیحیت و اسپانیاییها و پرتغالیها با ادعای تفاوت داشتن با «وحش_یان» اس_ت ک_ه لشکرکش_یهای خ_ود را توجیــه میکننــد. همچنیــن در قــرون ۱۸ و ۱۷ و بعد از سـفر میسـیونرهای کلیسـا و انتشـار سفرنامهها، گرایش به مقایسه و تطبیق فرهنگها قوت و شدت می گیرد؛ در این

سفرنامهها از غیر غربی یک «هیولا سازی» صورت می گیـرد کـه پایـه و مایـه «دیگـری» سازی از فرهنگهای غیر غربی میشود. سایر مـردم جهـان بهمثابـه غیـر و دیگـری ابژه مطالعـه میشـوند. دوژرانـدو در سـال ۱۸۰۰ کتابی با عنوان ملاحظاتی دربارہ روش های گوناگـون دربـاره مـردم وحشـی مینویسـد و در قـرن ۱۹ بـه برپایـی نمایشـگاهها و موزههایـی برای نشان دادن تفاوت فرهنگی می پردازد. تطورگرایی، نخستین گام در انسان شناسی بود کے بے پایہ ہے ای داروینیسے طرح ضرورت حرکت در مسیر تکامل انواع و انطباق آن با جهان انسانی، گذار از سادگی به پیچیدگی و بهبود در حوزههای مختلف را بهصورتی تکخطی مطرح نمود. مورگان در کتابی با عنـوان جامعـه باسـتان از تطـور انسـانی در سـه مرحلـه یعنـی توحـش، بربریـت و تمـدن سـخن به میان آورد (ریویر، ۱۳۹۰:۵۶) در تطور گرایـی آلمـان فریدریـش کلـم، جوامـع انسـانی را بـه دو گـروه منفعـل و فعـال تقسـيم نمـوده که از نظر ایشان آلمان بالاترین نژاد در بین

گـروه فعـال محسـوب مىشـود (فكوهـي، ۱۳۹۰). غربیها همیشه در تیپولوژی که از فرهنـگ جوامـع ارائـه دادهانـد، جایـگاه برتـری به فرهنـگ خـود بخشـیده و سـایر فرهنگهـا را بهمثابه وحشی، بدوی و ابتدایی معرفی نمودهاند. در مطالعات جامعه شناختی شاهد هســتیم کــه چگونــه از کتــاب ماکــس وبــر اخلاق پروتستان و روحیه سرمایهداری، یک تفسـیر فرهنگـی از ظهـور و بـروز سـرمایهداری ارائـه مىشـود؛ چـرا كـه وبـر ايـن تفسـير را نداشت و در پاراگرافهای آخر این کتاب اشاره میکند که من میخواستم بگویم در کنار عوامل مادی موردنظر مارکس باید به نقش عوامل اندیشهای و معنوی نیز توجـه داشـت (وبـر، ۱۳۷۱) و در ادامـه بـا ظهـور مکتب نوسازی به گونهای شدیدتر در قالب رویکردهای متفاوت مکتب نوسازی روانی، سیاسی و فرهنگی شامل تخطئه فرهنگهای غیر غربی هستیم. نظریهپردازان نوسازی بر پایـه دوگانـه سـنت- مـدرن بـه تحلیـل جوامـع پرداختنـد. آنهـا سـنتها را مانـع توسـعه







تلقی میکردند (ازکیا، ۱۳۷۸: ۳۸). نوسازی از دیـدگاه جامعهشناسـی بـه حوزههـای تفکیک و تمایـز اجتماعـی نقشهـا و دگرگونـی در کنشها و غالب شدن کنشهای عقلانی در بیـن افـراد جامعـه توجـه دارد (ازکیـا، ۱۳۷۷: ۸۹)؛ بهعنـوان مثـال تالكـوت پارسـونز، جوامـع را به دودسته «سنتی» و «مدرن» تقسیم میکنــد و هــدف نهایــی توسـعه را رســیدن به جامعه مدرن از طریق تغییر «نظام ارزشی» میداند. بر این اساس وی معتقد است درنتیجهی توسعه، جامعه سنتی باید ویژگیهای «روابط غیرشخصی»، «روابط عام گ_را»، «جهت گی_ری خویش_تن گ_را»، «پایـگاه اکتسـابی» و «نقشهـای اختصاصـی» برای نیل به توسعه را به دست آورد (پارسـونز، ۱۹۵۱، بـه نقـل از سـو، ۱۳۸۰: ۳۷-۳۵). اندیشه لرنر متکی بر این ایده است کـه بهواسـطه بسـط و نشـر عناصـر فرهنگـی کشـورهای غربـی در کشـورهای جهـان سـوم، جریان نوسازی و تجدد به وقوع میپیوندد. او جوامـع را بـه دودسـته سـنتی و جدیـد تقسیم میکند؛ در جوامع سنتی عناصر نو بهصـورت بســيار سـطحى و كــم يافــت شــده و درنتیجــه مشـارکت سیاســی و اجتماعــی وجود ندارد (عنبری،۱۳۹۶: ۵-۸۴) و یا راجرز که بحث درجه متغیر فرهنگها در پذیـرش نـوآوری و تغییـر را بـه میـان مـیآورد (ازکیا و غفاری، ۱۳۸۰). و بسیاری دیگر از متفکران نوسازی کے بر پایے دوگانے سنت و مــدرن، معتقدنــد کشـورهای توسـعهنیافته تنها با اقتباس برخی از ویژگیهای فرهنگی کشـورهای توسـعهیافته میتواننـد بـه رشـد اقتصادی و توسعه موفقیتآمیز برسند. این نظریه پردازان فقدان نگاه تاریخی به مقولــه توسـعه و وضعيــت توسـعهای جوامـع هســتند، در تحليــل توســعه غــرب از نقــش استعمار عامدانه غفلت میکنند و در تحلیلی استعماری و شرق شناسانه، برتری کنونی غـرب بـه عامـل فرهنگـی را تقلیـل میدهنـد. درصورتی کـه ظهـور سـرمایهداری در غـرب قبـل از آنکـه مدیـون ویژگیهـای فرهنگـی باشـد بـر اسـتعمار، تجـارت بـرده، بهرهکشـی و

البتـه طراحـی نهادهـای توسـعهگرا بنـا شـده است. آلویـن سـو معتقـد اسـت کـه در ارتبـاط بافرهنـگ، نظریههـای توسـعه بـه دو بخـش تقسیم میشوند: ۱-مطالعات نوسازی کلاسـیک و ۲- مطالعـات نوسـازی جدیـد. در مطالعات نوسازی جدید با تمرکز بر توسعه کشـورهای جهـان سـوم بـه عوامـل داخلـی، نظیـر ارزشهـای فرهنگـی و نهـادی در توسـعه ایـن کشـورها اقـدام شـده اسـت. در مطالعـات جدیـد نوسـازی تمرکـز بـر آن اسـت کـه سـنت و تجـدد رابطـه تباینـی ندارنـد و سـنت نقـش سازندهای در توسعه ایف میکند. آنها بر مس_یرهای متعـدد و چنـد سـویه بـرای نیـل به توسعه و تأکید بر انحراف از مدلهای غربی دارند (همان: ۶۸). آنچه وانگ آن را تبار گرایی در مدیریت مینامد، تلاش برای اثبات نقـش خانـواده بـر توسـعه اقتصـادى است. برخلاف ادبیات کلاسیک توسعه در چین کے خانےوادہ را عامل تخریب نظم و برنامـه تلقـی میکـرد. در حـال حاضـر بـرای فهم کم و کیف توسعه در ایران، شاهد یک مناقشـه فرهنگـی در قالـب دوگانـه فرهنـگ سنتی و فرهنـگ مـدرن هسـتیم؛ درصورتی کـه یـک فرهنـگ بهخودیخـود نـه سـنتی و نـه مـدرن اسـت. تعابيـر بهكاربـرده شـده نسـبت به فرهنگها بدون توجه به ماهیت درونی آنها بیشتر متأثر از نگاههای بیرونی است. صفت «سنتی»، «مدرن»، «عقبافتاده»، «پیش_رفته»، «مفی_د» و «غیرمفی_د» از ن_گاه واقع گرایــی جامعهشــناختی نادرســت و ناشــی از قضاوتهای سیاسی و ایدئولوژیک نسبت بـه جامعـه و فرهنـگ اسـت. دیدهشـده است کـه یـک وجـه فرهنـگ رشـد بیشـتری داشـته اسـت؛ مثـلاً در يونـان تفكـر منطقـى و در فرهنیگ اروپایی و آمریکایی علمگرایی رشد کـرده اسـت. باوجـود رشـد ایـن وجـه از فرهنــگ هرگــز نمىتـوان كليـت آن فرهنگهـا را بــا صفــت تفكــر منطقــى و يــا علمگرايــى تعريف نمود (آزاد ارمكي،١٣٩٠: ١٩٠). طرح صفتهایی مانند غیرفعال بودن، غیرعقلانی، تنبلی و غیره بهمثابه مختصات فرهنگ ســنتی، درســت نیســت و نســبت دادن ایــن

صفات به فرهنگها و جوامع غیر غربی ناشی از: ۱- نگاه از بیرون:۲-قبول برتری فرهنگ غربی بر فرهنگ کشورهای جهان سوم؛ ۳- عدم شاخت ساخت و عوامل درونی فرهنگهای جهان سوم؛ ۴- عدم تمایل به طرح سیمای واقعی فرهنگهای موجود در جهان سوم (آزاد ارمکی،۱۳۹۰: ۱۹۰) است.

در سطور فوق تلاش بر آن بود که سیر اســتعماری و افقهـای آینــده فرهنــگ و تحليـل فرهنگـى توسـعه نشـان داده شـود؛ بنابرایان توضیحات فرآیندهای بهظاهار فرهنگی استعماری به تعبیرهومی بابا ، تمام فرهنگها و هویتهای غیر غربی را آلوده کرده است (کاپور،۱۳۹۹:۲۷۹). وی تصورات قالبی نژادپرستانه نظیر «هندی تنآسان» یا «آفریقایی تنپرور» را بخشی از «زَرّادخانــه فرهنگــی» قــدرت اســتعماری میدانــد (همـان: ۲۷۱). روایـت فرهنـگ با انحراف از مسیر خود در تقسیمبندی دوگانــه ســنت و مــدرن، ابــزاری بــرای توجیــه وضعيت اقتصادى كشورهاى استعمارى قرار گرفت. روایت فرهنگی از موفقیت اقتصادی غـرب البتـه تاريـخ اسـتعمارى، غـارت ملـل در شـرق جهـان و آفریقـا و بـه اسـتثمار کشـیدن میلیون هـا نفـر از اقصـا نقـاط جهـان بهعنـوان بـرده را، از دیــد پنهـان مینمـود.

تبار فرشته گون و اهریمنی توسعه

تا ایان بخش تالاش بار آن بوده است که ضمان تعریفی از فرهنگ، سایر برآمادن استعماری فرهنگ و مسیرهای گشوده شده به روی فرهنگ های غیار غربی را نشان دهیم؛ اما شق مقابال ایان مفهوم یعنی «توسعه» نیاز باه کالبدشافی دارد تا در پایان بهتناساب آن باه توسعه بپردازیم. توسعه در آغاز بهمثابه نسخهای شفابخش مانند فقار، نابرابری و کمیابی ناپدید شوند، جذبهای بی همتا ایجاد نمود. اماوزه توسعه مر مطان پرسشهای جادی قرارگرفته است. همچنیان توسعه به عنوان یکی از مفاهی

کلیـدی ایـن مقالـه نیـز در طـول تاریـخ خـود شاهد رویکردهای متفاوتی بوده است؛ به عبارتی توسعه همیشه باز اندیشانه بوده است (پیترز، ۱۳۹۵). توسعه در آغاز فرمولی جادویی بود که در اختیار کشورهای صنعتی قرار داشت و قرار بود از طریق آنها نس_خههای توس_عهای در اختی_ار کش_ورهای آسیایی و آفریقایی به اصطلاح جهان سوم قـرار بگیرد (اسـکوبار،۱۴۰۰: ۹). تعابیری متفاوت از توسعه نیز شاهد بودهایم؛ از ترادف معنایی آن با رشد، توسعه اجتماعی، منابع انسانی، پسا توسعه و حتی توسعه بهمثابه مهندسی فاجعه (پیترز)، اما در یـک تعریـف کلـی میتـوان توسـعه را بهمثابـه تـلاش بـرای بهبـود زندگـی انسـانها تعریـف نمـود. پرسـش از مناسـبات فرهنـگ و توسـعه در شـرایطی طرحشـده اسـت کـه تحلیلهـای جدیـد در حـال نقـاب برداشـتن از چهـره توسـعه هسـتند؛ «یعنـی دسـتیابی بـه ایـن فهـم کـه توسـعه تاکنـون «اسـطوره» یـا «افسـانهای» بیےش نبودہ است»(پیت رز،۱۳۹۵: ۴۴) و چنان چه آن را از منظر گفتمانی تحلیل کنیم، توسعه شـکلی از مدرنیسـم غربـی، تحریـف علمـی و توهمـی از دسـتاوردهای مـادی اسـت کے دستاورد فلاکتبار آن نابودی زندگی مردم در کشورهای جهان سوم بوده است. چنانچه بخواهیم از دام پوپولیسم انتقادی مصون باشیم باید بپذیریم که بحران مدرنیسم موجـب شـکل گرفتـن بحـران توسـعه گرایی شده است. جنبشهای جدید در غرب کے حول بحران ھایے ماننے زیسے تمحیطی شـکلگرفتهاند، در غـرب بهصراحـت اعتقـاد خـود را بـه پایـان پیشـرفت تکخطـی اعـلام کردهانـــد. بحــران توســعهگرایی امــروزه در قالـب شـكافهاى طبقاتــى، بحرانهـاى زیســتمحیطی و شـکاف مرکــز و پیرامـون در حـال آشـکار شـدن اسـت. جريـان اصلـی توسعه همیشه پروژهای تک فرهنگی بوده و نوسازی و غربی سازی در عمل، متـرادف هـم بودهانـد، اگرچـه در ادامـه نقـد اروپا مـداری سـبب افزایـش علاقـه بـه چنـد محـوری و چندقطبـی فرهنگـی و پلورالیسـم را

فراهم نموده است (ييترز، ۱۳۹۵: ۷-۴۶). امروز نیمهتاریک توسعه در کانون نقد و نظر قرارگرفته است. هر رویکردی که بعد از نوسـازی گراهـا در حـوزه توسـعه ظهـور نمـوده در اصل بـه خلأهـای توسـعه ارجـاع و اشـاره داشته. در بین رویکردهای گذشته، رویکرد وابسـتگی بـر نابرابـری ناشـی از توسـعه تمرکـز نم وده بود. اندیش مندان متفاوتی از مناظر مختلف به سیاست توسعه، نقدهای بنیادین وارد نمودهاند. زاکس (۱۹۹۲) دستاورد توسعه را ویرانی دانسته و معتقد است که توسعه منسوخ شده است؛ امروز رویکرد پسا توسیعه در کنار رویکردهایی مانند توسیعه باز اندیشانه، توسعه جایگزین، فراتر از توسعه در اصل واکنشی رادیکال به توسعه است (پیترز، ۱۳۹۵: ۱۹۵)، اما یک فهم عمومی و متعارف از توسعه بهمثابه ارتقای شاخصهای زندگی وجود دارد. اگر به توسعه بازاندیشانه معتقد باشیم و برخی از نقدهای پسا توسعهای به توسعه را بپذیریم، میتوان همچنان از کلیت ایده توسعه دفاع نمـود. طـرح موضـوع فرهنـگ از منظـر توسـعه یا سؤال تناسب فرهنگ با توسعه با این توضیحـات متناقـض اسـت؛ چـرا کـه توسـعه مدعی تناسب با یکشکل از فرهنگ بوده است. توسعه تا به امروز نشان داده است که یک بسته فنی و اقتصادی نیست، بلکه یـک تولیـد فرهنگـی و فرمولـی بـرای خلـق

پرسش از فرهنگ و توسعه در مجموع متوجه این موضوع است که آیا فرهنگ برای توسعه آوردهای دارد یا خیر؟ فرهنگ چنانچه بتواند منجر به ارتقاء مؤلفههای توسعه از تولید خالص و ناخالص ملی و داخلی، افزایش درآمد سرانه و بهرهوری و بهرهبرداری از منابع انسانی و طبیعی بشود، مفید و مطلوب تلقی می شود، در غیر این صورت، نامطلوب، دورریختنی و ضد توسعه تلقی می گردد. این پرسش علیرغم تاریخی بودن اما همچنان زنده بوده و تداوم دارد.

انسانها و نظامهای اجتماعی خاص خود است (رک اسکوبار، ۱۴۰۰). خلاصه این که توسعه تاکنون باوجود دستاوردهای مثبت و منفی خود، بیشتر در قالب یک کلان روایت هژمونیک ظاهر شده است و هر گفتمانی را که با انسانشناسی خود، سازگار و همسو نیابد تخطئه نموده و به حاشیه هدایت میکند و با انگ سنتی بودن آن را به اُبژهای «موزهای» تبدیل میکند.

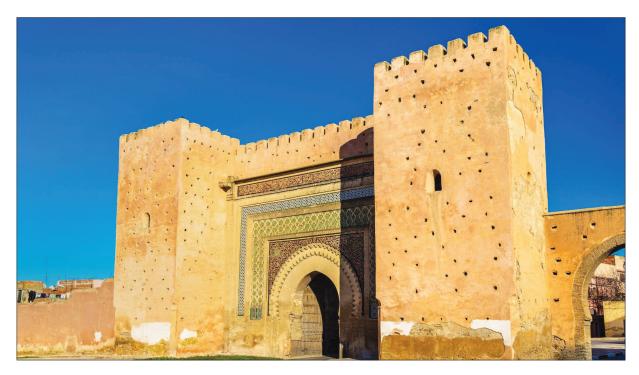
تناسب فرهنگ و توسعه

پرسـش اساسـی در ایـن مقاله سـؤال از تناسـب و تعامـل فرهنـگ و توسـعه اسـت؛ به ایـن معنی که فرهنگ چگونه بهمثابه ابزاری در خدمت توسعه بوده و چه جایگاهی در توسعه دارد؟ در این کـه فرهنـگ بـر بسـیاری از نگرشهـا، جهتگیریها و کنشهای ما تأثیرگذار است شکی نیست. در اینکه دامنه نیازهای ما و تمایلات سخت کوشانه و تن پرورانه به فرهنـگ بسـتگی دارد، زیـاد نمیتـوان چندوچـون کـرد، امـا پرسشـی اساسـی آن اسـت که آیا فرهنگ اماری در خود است یا نه و به عوامل خارج از خود نیے بستگی دارد؟ اما باید قبل از این سؤالها از نسبت امر نهادی بافرهنگ پرسید؟ پرواضح است که عناصر فرهنگی تنها در سایه نهادهای کارآمد میتوانند در مسیر تولید ثروت و همبستگی اجتماعی به کار گرفته شوند. در غیاب نهادها و سیاســتهای کارآمــد، مطلوبتریــن عناصـر فرهنگی بهتدریے در جهتی معکوس دچار دگردیسی شده و بهمثابه مانع توسعه عمل میکنند. آمارتیاسن (۱۳۹۷) ارتباط فرهنـگ و توسـعه را در حوزههـای زیـر تعریـف و طبقەبنىدى مىكنىد:

۱- فرهنـگ بهمثابـه بخشـی بنیادیـن از توسـعه: اگـر واقعاً هـدف توسـعه پربار سـاختن زندگـی انسـانها باشـد، توجـه بـه مقولههایـی ماننـد ادبیـات، موسـیقی و هنـر، بخشـی از توسـعه است و حتی آزادی و فرصت بـرای پرداختـن بـه فعالیتهای فرهنگی جزو اساسی توسعه است، ۲- فعالیتهـای فرهنگـی ازلحـاظ اقتصـادی سـودآور باشـند؛ ازجملـه ایـن فعالیتهـا







میتوان به گردشگری، موسیقی و غیره اشاره نمود،

٣-تأثير عوامل فرهنگي بر رفتار اقتصادي، برخلاف مفروضه اقتصاددانان تأثيرات فرهنگی میتوانـد تفاوتـی عمـده در اخـلاق کار، رفتـار مسئولانه، ابتکارات کارآفرینانه و دیگر جنبههای رفتـار انسـانی ایجـاد کنـد، ۴- فرهنگ و مشارکت سیاسی، ۵- پیوستگی و همبستگی اجتماعی، ۶- مکانهای فرهنگی و بازآوری میارث گذشــته كــه سـبب اجتنــاب از تــک فرهنگــی و پذیــرش تکثــر و مــدارا میشــود، ۷- تأثیـرات فرهنگـی در شـکلگیری و تکامـل ارزش هـا کـه میتـوان بـه ارزش هایـی ماننـد درصـد پاییـن بـاروری، تبعیـض جنسـیتی کـه بر توسعه اثرگذارند اشاره کرد (سـن،۱۳۹۷:۴۹). در امـر توسـعه، فرهنگ حضـوری چندوجهـی دارد، گاه در نقـش ابـزاری و گاه در نقـش هـدف. اگـر توسعه را ارتقای زندگی تلقی کنیم بخشی از بهبود و ارتقاء به معیارهای فرهنگی برمی گردد. در توسعه و ارزیابی اهـداف توسـعهای نمیتـوان از تحقق شاخصهای فرهنگ غافل بود، همچنیـن در نقـش ابـزاری، فرهنـگ میتوانـد بـر

برخی از رفتارهای همسو و ناهمسو بر توسعه تأثیرگـذار باشـد. نمیتـوان اثـر فرهنـگ را بـر رفتار و کنــش منکــر شــد. آمــار تياســن در خصـوص ارتباط با عملک رد فرهنگ معتقد است که اول آن کـه باوجـود این کـه فرهنـگ نافـذ اسـت در تعییان زندگانی و هویات ما نقاش محاوری و منحصربهفردی ندارد. فرهنگ و تناسب آن با توسعه باید در چارچوبی منطقی طرح شود؛ چراکـه رفتـار مـا عـلاوه بـا ارتبـاط فرهنـگ و ارزشها و تمایلات ما به حقایق تثبیتشده به بودونبود نهادهای مرتبط و انگیزههای ناشی از آن بستگی دارد، دوم اینکه در بطن خود یک فرهنگ نیـز ناهمگنـی وجـود دارد و فرهنگ مطلقاً آرام نمی گیرد و سرانجام این که فرهنگها با یکدیگر کنش متقابل دارند (سـن،۱۳۹۷: ۵۰). بهعبارتیدیگر فرهنگ جـدا از دیگر تأثیرات اجتماعی عمل نمی کند؛ وقتی آن را در کنار همنشین مناسبی قرار دھیے میتوانے دیے روشنسےازی فہے مے از توسعه و ماهیت هویت ما کمک کند (س_ن،۱۳۹۷: ۶۰). تئوریهای نوسازی در حـوزه توسـعه كـه قبـلاً بهاختصـار بـه آنهـا اشارهشـده اسـت بـر دوگانـهای از ارزشهـای

توسعهای و غیـر توسـعهای بناشـدهاند کـه از منظـر آنهـا، ارزشهـای توسـعهای را تنهـا در کشـورهای پیشـرفته اروپایـی و آمریکایـی میتـوان پیـدا نمـود و سـایر فرهنگهـا و جوامع فاقـد ایـن ارزشهـای توسـعهای نقلـی میشـوند.

پیگیری تقارن توسعه با ارزشها بهمثابه درونی ترین لایه فرهنگ و نظام فرهنگی، بیپایے ہےدن مفروضات جبرگرایان فرھنگی را در توسعه نشان میدهد. ماکس وبر در کتاب اخلاق پروتستان و روحیه س_رمایهداری، نق_ش اخ_لاق کالوینیس_ت در توسعه موفقیتآمیـز سـرمایهداری را تشـریح کرده بود (وبر۱۳۷۱). این ادعای وبر با پیدایشهای قدرتهای اقتصادی در نقاط مختلـف جهـان و خاصـه در کشـورهای غیـر پروتســتانی از منظــر فرهنگــی چگونــه قابــل توجیـه اسـت؛ وبـر اسـتدلال میکـرد کـه آییـن کنفوس_یوس در ش_رق آس_یا ب_رای پویای_ی اقتصادی و صنعتی اصلاً مناسب نیست، ایــن ادعـا بـا برآمـدن قدرتهـای صنعتـی و اقتصادی در شرق آسیا در تضادی آشکار، قرارگرفتــه اســت. امــروزه توضيـح و تفســير



فرهنگی از وضعیت «اکنون» یک جامعه بایـد بااحتیاط کامـل صورت بگیـرد؛ بـازی فرهنگی که در تبیین توسعه راه انداخته شده است، مسیری پر از تناقض پیموده است. در مقطعی تنها راه توسعه و رفاه اقتصادی اخلاق کالوینیستی مسیحی است، آنگاه که کشورهای کاتولیک مانند فرانسه و ایتالیا سطح چشـمگیری از توسعه را تجربـه نمودنـد، تأکید فرهنگی از ارزش کالونی به سمت «ارزشهای مسیحی و غربی» میل نمود. در شرایطی کے ثابین بر مسیر موفقیت اقتصادی قـرار گرفـت، تحلیلهـای فرهنگـی بـر نقـش سازنده اخــلاق ژاپنــی و فرهنــگ سـامورایی بود، البته ژاپن را بهعنوان یک استثنا معرفی مینمودند. بعدها که در شرایطی اقتصادهای شرق آسیا بهسرعت رشد را تجربه میکردند، نظریههای فرهنگی تمرکز خـود را بـر «ارزشهایــی آسـیایی» گذاشــتند. بالندگی کشورهایی مانند ژاپن، کره، چین و تایـوان کـه در فرهنـگ خـود بیشـتر تحـت تأثیـر آییـن بـودا بودنـد، «ارزشهـای بودایـی» نیـز موردتوجـه قـرار گرفـت (رک سـن، ۱۳۹۷). در چنین شرایطی باید پرسید بالاخره کدام فرهنـگ اسـت کـه بـا توسـعه سـازگار نیسـت و کـدام فرهنـگ بـا توسـعه سـازگار اسـت؟ ایـن واقعیتها نشان میدهند که تقلیل توسعه بــه فرهنــگ چقــدر سـطحی و گمراهکننــده است.

اســتدلال فرهنگ گرایـان در توسـعه آن اسـت کـه فرهنـگ بـا تعییـن ارزشهـا و نگرشهـا و مشـخص نمـودن جهتگیریهـا میتوانـد بـه کنشهـای توسـعهای منجـر شـود، امـا نبایـد غافـل بـود کـه فرهنـگ اقتصـادی بهشـدت از گذشـته و حـال بافـت و زمینـه خـرد نشـأت میگیـرد (پورتـر،۱۳۹۹: ۵۹). عمـل بهرهورانـه میگیـرد (پورتـر،۱۳۹۹: ۵۹). عمـل بهرهورانـه و غیـر بهـره ورانـه اعضـای یـک جامعـه از بافـت اقتصـادی کلـی در یـک جامعـه متأثـر اسـت. شـکایت از «فرهنـگ کار» در کشـورهای اسـی است. آیـا مطـرح کننـدگان اینگونـه گزارههـا بـه پـاداش کار اندیشـیدهاند؟ اگـر کسـی بـا کار سـخت هـم نتوانـد هیـچ

پیشرفتی داشته باشد، آیا چیزی از فرهنگ کار و اخلاق کار باقی میماند؟ بنابراین اخـلاق کاری ملتـی را نمیتـوان مسـتقل از سیســتم کلــی مشـوقها در اقتصـاد درک کرد. فرصتطلبی بنگاهها و شرکتهای اقتصادی کے بر پایے منافع کوتاہم۔دت است، میتواند بر فرهنگ کار مردم اثرگذار باشد (پورتر، ۱۳۹۹: ۹۶). بنابراین تأکید بر ایـن مفروضـه کـه سرنوشـت کشـورها را ماهیـت فرهنگهای مربوط به آنها به نحوی مؤثر رقم میزند، نهتنها سادهانگاری بیشازحد خطرناکی است، بلکه موجب انتقال نومیدی بـه خیلـی از کشـورها میشـود (سـن،۱۳۹۷: ۴۲). مــا در هــم تنیدگــی توسـعه و فرهنــگ را میپذیریـم، امـا تعییـن تقـدم زمانـی و منطقی این امر بسیار دشوار است، بلکه یک رابطه سیکلی و دوجانبه است. خطری کـه در دل تحلیلهـای فرهنگـی توسـعه وجـود دارد، همان «نقد فرهنگی قربانیان» است که میتواند بسیار خطرناک و غیرانسانی باشد. نمونه این تعصبها را میتوان در اظهارنظر وینسـتون چرچیـل کـه قحطـی ۱۹۴۳ بنـگال را ناشـی از تمایـل مـردم بـه «زاد ولـد خرگـوش وار» تلقی میکرد، مشاهده نمود. این رویکرد همان سنت سرزنش کردن قربانی استعمار است (رک سن،۱۳۹۷). هانتینگتون در توصيف شـكاف بيـن درآمـد سـرانه و سطح توسعه غنا وكره جنوبي همين خطا را مرتکـب میشـود. درصورتیکـه اوغلـو و

در امر توسعه، فرهنگ حضوری چندوجهی

دارد، گاه در نقش ابزاری و گاه در نقش

هدف. اگر توسعه را ارتقای زندگی تلقی کنیم

بخشى ازبهبود وارتقاء به معيارهاي فرهنگي

برمی گردد. در توسعه و ارزیابی اهداف

توسعهای نمی توان از تحقق شاخصهای

فرهنگ غافل بود، همچنین در نقش ابزاری،

فرهنگ می تواند بر برخی از رفتارهای همسو

وناهم سوبر توسعه تأثيرگذار باشد. نمى توان

اثر فرهنگ را بر رفتار و کنش منکر شد.

رابینسون از برآمدن این سطح از توسعه در کره جنوبی یک تحلیل نهادی ارائه میدهد (اوغلو و رابینسون، ۱۳۹۵). در نقد هانتیگتون میتوان کره شمالی را مثال زد که چگونه دو مشترک بودهاند، در حال حاضر این شکاف عمیق توسعهای و رفاهی را تجربه میکنند. این سطح از توسعه در کره جنوبی نه زاییده فرهنگ دیرین و کهن کره، بلکه ناشی از ایفای نقش توسعهای طبقات تجار در کره، در کره بود، اما در غنا چنین نبود. همچنین روابط اقتصادی گسترده کره جنوبی با ژاپن و ایالاتمتحده آمریکا میتوانست در شکاف و ایالاتمتحده آمریکا میتوانست در شراف

فرهنـگ کهـن غنـا و کـره جنوبـی (سـن، ۱۳۹۷

و اوغلــو و رابینسـون،۱۳۹۵). در شـرایطی کـه باوجـود نهادهـای توسـعهگرا، کـره جنوبـی و ژاپـن توانســتند از ارتبـاط بـا کشورهای توسعهیافته بهره لازم ببرند، امـا کشـوری ماننـد کنگـو در مسـیر کامـلاً متفاوت قرار گرفت. کنگو در اواخر قرن ۱۵ وارد ارتباطی گسترده با پرتغالیها شد. پرتغالی هـا توانسـتند بـا انجـام مأموریتهـای ترویجی، کنگوییها را با چرخ و گاوآهن آشنا کنند، اما درنهایت از همه این نوآوری، ایـن فنّـاوری «تفنـگ» بـود کـه در مسـیر شـکار و صـدور بَـرده بـه کار گرفتـه شـد؛ چـرا کـه تمـام محصول کشاورزی که با گاوآهان به دست مىآمـد، توسـط دولـت بهعنـوان ماليـات س_تانده میش_د. ش_اه کنگ_و ه_م انگی_زهای برای ترویج کشاورزی و گاوآهن نداشت، زیـرا ایـن بـار بـا عبـور از مالیـات سـتانی مضاعف، خود مردم بهعنوان برده دستگیر و از طریــق صـادرات فروختــه میشـدند (اوغلـو،۱۳۹۵» ۳-۹۲). آیـا در چنیـن محیطـی فرهنـگ میتوانـد معنـا داشـته باشـد؟ امـروز شاید درسـت باشـد کـه آفریقاییهـا توسـعه کمتری دارند، اما این وضعیت برونداد نهادهایــی اسـت کـه بـر حقـوق مالکیـت و حقــوق انســانها آســيب جــدى وارد كــرده است و ارتباطی بافرهنگ مردم آفریقا ندارد.





تأکیـد بیشازانـدازه بـه مقولـه فرهنـگ بـدون توجـه بـه شـرایط تاریخـی و چارچـوب نهـادی میتواند خطرآفرین باشد «تعمیمهای ساده فرهنگی قدرت عظیمی در تثبیت نحوه تفكر ما دارند»(سن، ۱۴۹۷: ۵۲). لطيفهها و جوکهایی که در خصوص اقوام، فرهنگ و خردهفرهنگها بیان میشود، نوعی تحلیل و تعریف تحریفشده فرهنگی از اقـوام و خردهفرهنگهـا اسـت کـه میتوانـد در تأسیس و خلـق هویتهـای جدیـد اثرگـذار باشـد. در انگلسـتان بـرای مدتهـای طولانـی ایــن لطیفـه رواج داشـت کـه بـرای عـوض کـردن یـک لامـپ بـه چنـد ایرلنـدی نیـاز است»، یا جوک «هنر آشپزی زن ایرلندی، سیبزمینی آب پـز اسـت». دقیقـاً در شـرایطی کے ایرلنے یکی از سےخت دوران تاریخی خـود را پشـت سـر میگذاشـت و البتـه ایـن کلیشـه سـازی وقتـی اقتصـاد ایرلنـدی یـک رشـد تجربـه كـرد، بهمثابـه يـاوه و بيهـوده كنـار گذاشــته شــد. در قحطـی ۱۸۴۰ ایرلنــد کــه بـا تلفـات انسـانی همـراه بـود، فقـر و گرسـنگی آنها به تنبلی، بیتفاوتی و بیعرضگی ایرلندی هــا نســبت داده میشـود و البتــه فقــر در انگلسـتان را بـه نوسـانات اقتصـادی و تحولات اقتصادی نسبت میدهند. در چنین شرایطی رسالت انگلستان از بین بردن فقر در ایرلند تعريف نمى شود بلكه متمدن ساختن اهالی آن کشور است (سن، ۱۳۹۷: ۴-۵۳). چنانچے فقر آفریقا را بے فقدان اخلاقیات مناسب کار و اعتقاد به سرحر و جادو و نپذیرفتن فرهنگ غرب نسبت میدهند. بسیار معتقدنـد کـه مـردم آمریـکای لاتیـن هیـچگاه ثروتمنـد نمیشـوند؛ چراکـه فرهنـگ اسپانیایی- پرتغالی یا مانیانا، کار امروز به فردا انداختن به آنها آسیب رسانده است. زمانی گفتیه میشید ارزشهای کنفسیوسی موجــود در فرهنــگ چینــی بــر ضــد رشــد اقتصادی است؛ درحالیکه اینک بعضیها اخلاق کار چینی را بهعنوان موتور محرکه رشـد چیــن، هنگکنــگ و ســنگاپور در بـوق و کرنا کردهاند (اوغلو و رابینسون، ۱۳۹۵: ۹۰). تقلیـل توسـعه بـه فرهنـگ تنهـا روایتهـای

فرهنگی همسو با غرب را می پذیرد. تجربه ژاپن و جنـوب شـرق آسـیا یـک مـدل ارزشـی و فرهنگی متمایر از غرب را نشان داده اسـت. ژاپــن اخلاقیاتــی متفــاوت نســبت بــه جهان غـرب در فرآینـد توسـعه بـه کار گرفـت، مقولــهای کــه بــر مسـئولیت گروهــی، وفـاداری جمعـی، اعتمـاد بیـن شـخصی و قراردادهـای تلویحــی مقیدکننـده رفتـار فـردی تأکیـد میکند (سن، ۱۳۹۷: ۴-۸۳). بنابراین آن جنبههایی از فرهنگ که معمولاً مورد تأکید قرار می گیرند؛ مانند دین، عرف، ارزشهای آفریقایی و غیرہ برای توضیح اینکہ چگونہ به اینجـا رسـیدهایم و چـرا نابرابـری در جهـان وجود دارد، اهمیت ندارد، اما جنبههای دیگر فرهنگ مانند تمایل و میزان همکاری، اعتماد، کار گروهی عمدتاً برونداد نهادی هستند و نـه علتـی مسـتقل (اوغلـو و رابینسـون،۱۳۹۵: ۹۱–۹۰). پـس از اینکـه در فـوق تعریفـی از فرهنــ ارائـه داديـم، نياز اسـت كـه اشاره شود که امروز طیف گستردهای از کشورهای شـرق، غـرب، شـمال و جنـوب جهـان بـه رفـاه و پیشـرفتهای تکنولوژیـک دسـتیافتهاند و ایــن واقعیــت بــه مــا هشــدار میدهــد کــه بیـش از ایـن رابطـه بیـن فرهنـگ و توسـعه را سادهسازی نکنیم. «روایت فرهنگ»، روایتی پیچیدہ است کے در صورت غفلت بے واگویے گزارههای شرقشناسانه در مورد فرهنگها و

در حال حاضر برای فهم کم و کیف توسعه در ایران، شاهد یک مناقشه فرهنگی در قالب دوگانه فرهنگ سنتی و فرهنگ مدرن هستیم؛ درصورتی که یک فرهنگ به خودی خود نه سنتی و نه مدرن است. تعاییر به کاربرده شده نسبت به فرهنگ ها بدون توجه به ماهیت درونی آن ها بیشتر متأثر از نگاه های ماهیت درونی آن ها بیشتر متأثر از نگاه های ماهیت درونی آن ها بیشتر متأثر از نگاه های معیونی است. صفت «سنتی»، «مدرن»، «عقر افتاده»، «پیشرفته»، «مفید» و «غیرمفید» از نگاه واقع گرایی جامعه شناختی نادرست و ناشی از قضاوت های سیاسی و ایدئولوژیک نسبت به جامعه و فرهنگ است.

جوامع منجـر خواهـد شـد. طبقهبنـدی جوامـع بـه سـنتی و مـدرن بـر پایـه منطقـی ارسـطویی (تقسـیم جهـان بـه یونانیـان و بربرهـا) اسـتوار اسـت. جبرگرایـی فرهنگـی و تقلیـل مصائـب یـک کشـور بـه فرهنـگ یـک اسـتراتژی اسـتعماری است کـه سـالها سـتم سیاسـی در کارنامـه خـود دارد، البتـه ایـن هشـدار نبایـد بهغفلـت از فرهنـگ منجـر شـود.

مواضع پسا استعماری

بهجای پرسـشهایی کـه فرهنـگ را سـوخت و ابزار توسعه قرار میدهند و درنهایت روایت فرهنگ را در قالب «کلانشهر غربی» محصور میکننـد کـه بـه تعبیـر کاپـور (۱۳۹۹) برساختن تصورات قالبی، نمونهای از آنها محسوب میشود و هر سیاست توسعهای را در عمل به سیاست فرهنگی (رک کایـور،۱۳۹۹) تقلیـل میدهنـد. بایـد پرسـش را از منظـری دیگـر مطـرح نمـود کـه توسـعه بـرای فرهنــگ چــه آوردهای دارد؟ در شــرایطی که توسعه بهگونهای بنیادین در معرض نقد اسـت، پرسـشها و پاسـخهایی کـه فرهنـگ را به استخدام صرف «توسعه» درمیآورند، میتواننـد بسـیار مضـر باشـند؛ چراکـه اینگونـه تحلیـل و یاسـخها در اصـل نوعـی رسـمیت بخشـیدن بـه توسـعه در شـکل نئولیبرالـی آن بوده و در اصل ترور مفهوم تنومند فرهنگ است. فراهـم نمـودن فرصتـی بـرای سـرکوبی دیگـر فرهنگهـا و خردهفرهنگهایـی اسـت کـه بـا روایـت موجـود توسـعه سـازگاری ندارنـد. اسـکوبار معتقـد اسـت کـه ضـرورت امـروز نــه ادامــه توسـعه، بلكــه جســتجوى رژيمــى متفاوت از حقیقت و آگاهی است (پیترز، ۱۳۹۵: ۲۰۴). «بـا نقـد توسـعه تحميلشـده از بالا بهعنوان شیوهای برای همه، نمیتوان رد توسـعه را نتیجـه گرفـت، بلکـه در عـوض میتوان کثرتگرایی در توسعه را تأیید کرد» (پيترز، ١٣٩۵: ٢١۴).

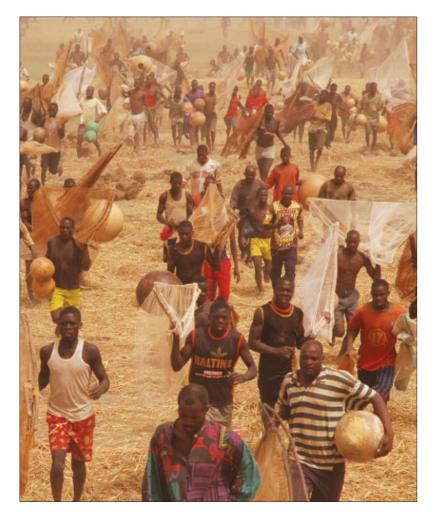
بهراســتی چنانچــه در توســعه بــه رویکـرد بومیگرایــی و توسـعه مشــارکتی معتقــد باشــیم، در عمـل همسـانی فرهنــگ و روایــت یکگونـه فرهنــگ بــرای یکگونـه توسـعه در

عمل منتفی است. توسعه تمایل به ارائه روایتی یک دست از خود نشان داده است متولیان جهانی و ملی توسعه در کشورهای مختلف رسمیت و ارجحیت را به توسعه میدهنـد تـا فرهنـگ. از توسـعه یـک روایـت غربی وجود دارد؛ این روایت غربی شاید تناسب و تطبيق بيشتر بافرهنگ و آمال و تاریخ و شـرایط غـرب را داشـته باشـد، امـا لزومـاً نمیتوانـد از جانـب فرهنگهـای دیگـر بهمثابه «کلان روایت نظرکرده و مقدس» مـورد پذیـرش قـرار بگیـرد. روایـت توسـعه در معنای متعارف دانشگاهی و سیاستگذاری رسـمی در مواجهـه بـا جوامـع ملـی و محلـی متفاوت با ژستهای دفاعی و گاه مواضع انکاری روبهرو است. توسعه شبیه پیراهنی تـک سایز اسـت کـه مـا بهاجبار قصـد پوشاندن آن به جوامع و فرهنگهای گوناگون بهمثابه بدنهایی با سایزهای متفاوت را داریــم. از جهــت دیگــر فرهنــگ متنــوع و متکثر است؛ به تعبیر آدولف باستیان، هر فرهنگی دارای یک یا چند پنداره اساسی است کـه سـایر پندارهها و ویژگیها بـر محـور آن میچرخنـد. در یـک جامعـه پنـداره اساسی تجارت است، در جامعهای دیگر دیــن، در جامعــه خانــواده و غیــره (فکوهــی، ۱۳۹۰). نمیشـود هسـته مرکـزی و فرعـی تمـام فرهنگهـا را بـا هسـته مركـزى توسـعه که بیشتر با مؤلفههای اقتصادی پیوند دارد، همساز نمود. با این وصف هار فرهنگای بایاد متناسب با هسته مرکزی نظام فرهنگی خـود بـه سـنجش نيكويــى حيـات اجتماعــى خـود پرداختـه و توسـعه را حـول پنـداره اساســی فرهنــگ خــود شــکل دهــد؛ اگرچــه مدعیان طرح توسعه از بیرون «اساس را در جایگزیــن نمـودن فرهنــگ غربــی بهجـای فرهنــگ ملــی دیگـر کشـورها دیدهانـد» (آزاد ارمکی، ۱۳۹۰: ۱۹۰). سے معتقد اسے کے تئوریهای فرهنگ در توضیح چرایی توسعه و عــدم توســعه گردوخـاک زیـادی بـه پـا میکننــد، امــا همیشــه چندیــن گام عقبتــر از واقعیت حرکت میکنند (سن، ۱۳۹۷).

مدعیات ارتباط فرهنگ و توسعه یکبار در

قالب گزاره های پروتستانی و اصلاح دینی در غرب هژمونیک شد، گاه در قالب «فرهنگ انگلیسی» و خوش اقبالی مستعمرات و کانادا توضیح داده میشود، اما نمونههای نیجریه و سیرالئون را چگونه میتوان توضیح داد؟ فرضیه فرهنگ اما در قالب دیگر ظهور میکند و همچنان دنبال «قربانی» های میکند و همچنان دنبال «قربانی» های میکند و میرالئون را چگونه میتوان توضیح میکند و میرالئون را چگونه میتوان توضیح رویایی قرمان در قالب دیگر دوگانه میکند و میرانون دا با دیگر دوگانه میکند و میرانون دا با دیگر می میای میکند و میرانون دا با دیگر می میان میکند و میرانون دا با دیگر میان میکند و میرانون دا با دیگر میان میکند و میرانون دا با دیگر میان اروپایی تبار نداشته است چگونه قابل توضیح است (رک اوغلو و رابینسون،۱۳۹۵).

پس برقـراری ارتبـاط بیـن فرهنـگ و توسعه بـه آن آسـانی نیسـت کـه در مباحـث روزمـره و حتـی برخـی از منابـع دانشـگاهی ذکـر میشـود. مقایسـه دو کـره شـمالی و جنوبـی اما بـه لحـاظ توسعهای دو سرنوشت متفاوت پیداکردهانـد، ایـن را نشـان میدهـد. فرضیـه فرهنـگ قـادر بـه توضیـح فاصلـه سـطح تفاوتهـای فرهنگی مشـاهده شـده فرهنـگ توسـعهیافتگی ایـن کشـورها نیسـت، بلکـه کنونـی آنهـا بیشـتر پیامـدی نهـادی اسـت (اوغلـو و رابینسـون، ۱۳۹۵: ۲–۹۱). اینهمـه شـواهد نقـض کفایـت نمیکنـد کـه مـا هـم مثـل اغلـو رابینسـون (۱۳۹۵) کـه بـه بطـلان









رفاه- میپردازند، حداقل در ایـن امـر بدیهـی

و مسلم انگاشته شده تردید نماییم؟ توسعه در شکل کنونی خود، بذر خود تخریبی و خـود شرقشناسـی می یاشـد و بهجـای آن که پیش برنده باشد، پس برنده است. در طـرح پرسـش تناسـب فرهنـگ و توسـعه در شـرق و خاصـه کشـور مـا در اکثریـت مـوارد رویک_رد شرقشناس_ی و خ_ود شرقشناس_ی حاكم بوده است. واقعیت آن است كه تاریخ توسعه آنچنانکه امروزه روایت میشود، بر واقعیاتی جعلی استوار است و جعل برای توجیـه توسـعه همچنـان ادامـه دارد. بسـیاری از توسـعهگراها بـرای نشـان دادن زوج معنـوی توسـعه یعنـی فرهنـگ توسـعه، تاریخهـا را تحریف و بسیاری از فرهنگها را تخطئه کـرده و اشـکال متنـوع زندگـی تعبیهشـده در ایــن فرهنگهـا را بـه حاشــیه بردهانــد. با این توضیحات آشکار میشود که ما به «واسازی توسعه» نیازمندیم؛ بنابراین واسازی توسعه شرط لازم بازسازی آن است. ایـن تنهـا یـک بازسـازی نیسـت، بلکـه یـک بازسازی چند محوری است که مسیرها و شرایط متفاوتی را پیش پای کشورهای مختلف مینهد (پیترز،۱۳۹۵: ۷۶). تنها با اتخاذ رویکرد نهادگرایی تاریخی است کے فرضیے فرھنے بہراحتے ہے اسے تخدام سـرزنش نمـودن قربانـی در نخواهـد آمـد. فقـر

چینی در دوران مائو تسبه تونی کا ارتباطی با فرهنگ چینی نداشت، بلکه ناشی از شیوه فاجعهبار سازماندهی اقتصاد و هدایت سیاسی توسط مائو بود (عجم اوغلو و رابینسون،۱۳۹۵: ۹۷). در برابر روایت هژمونیک توسعه، امروز شاهد مقاومت فرهنگی در کشورهای مختلف، هم در سطح جامعه دانشگاهی و هم عامه مردم هستیم از جهت دیگر موفقیت بسیاری از کشورهای غیر غربی در نیل به رفاه و ثروت- بنا بر تعریف متعارف توسعه- بیانگر آن است که توسعه تنها در مسیری خطی و تک فرهنگی

تعاییری متفاوت از توسعه نیز شاهد بودهایم؛ از ترادف معنایی آن با رشد، توسعه اجتماعی، منابع انسانی، پسا توسعه و حتی توسعه بهمثابه مهندسی فاجعه (پیترز)، اما در یک تعریف کلی میتوان توسعه را بهمثابه تلاش برای بهبود زندگی انسانها تعریف نمود. پرسش از مناسبات فرهنگ و توسعه در شرایطی طرحشده است که تحلیلهای جدید در حال نقاب برداشتن از چهره توسعه هستند؛ «یعنی دستیابی به این فهم که توسعه تاکنون «اسطوره» یا «افسانهای» بیش نبوده است».

قابلدســتيابى نيســت.

نـگاه بـه فرهنـگ بهعنـوان عامـل واحـد، مســتقل و ایسـتای توسـعه، کارسـاز و منطقـی به نظر نمی رسد، توسعه را باید از منظر نهادگرایــی تاریخــی تحلیـل نمـود و البتـه فرهنگها در مسیر تاریخی سیر متنوع گاه همسـو و گاه مخالـف بـا توسـعه پشـت سـر میگذارند، در چنین شرایطهای تاریخی و نهادی که توسعهایترین عناصر فرهنگی را در مسـیری معکـوس دچـار دگرگونـی نمـوده و یا غیر توسعهای ترین عنصر را در مسیر توسعه بـه کار می گیرنـد؛ دقیقـاً شـبیه اسـتدلال نورث که فرهنگ را محصول وضعیت نهادی تعریف میکند. اگر نهادها مشوق دزدی باشــند محصــول دزدی و اگــر مشــوق نــوآوری باشـند محصـول نـوآورى مىشـود (نـورث، ۱۳). امـروزه بسـیاری از کشـورهای کهـن و دیریــن چنــدان اوضـاع مناسـبی در اقتصـاد ندارنــد؛ چراکــه قابلیـت حکومـت و دولـت در ایـن کشـورها بـا افـت شـدیدی مواجـه بـوده است. فرهنگ بهتنهایی نه میتواند عامل خوشـبختی یـک کشـور و نـه عامـل بدبختـی آن محسـوب شـود نهادسـازی توسـعهگرا (اوغلو و رابینسون، ۱۳۹۵) و یا توانمندسازی حکومت (اندروز و همکاران،۱۳۹۹) در ترکیب با فرهنـگ و بهسـازی فرهنـگ و بهکارگیـری عناصـر فرهنگـی در مسـیر توسـعه اسـت کـه بـه بالندگـی کشـور کمـک میکنـد، در ایـن خصـوص کـره جنوبـی و سـنگاپور موفـق عمـل نمودهانــد. تجـارب کشـورهای مختلـف نشان میدهـد کـه تنهـا یـک مسـیر بـرای توسعه و یک بسته فرهنگی انحصاری بای توسـعه وجـود نـدارد. در شـرایطی کـه تجربـه توسعه غـرب باارزشهايــى ماننــد ويــژه بودن، عام گرایی و غیرہ شکل گرفت اما ژاپن با ارزشهایی مانند خویشاوندگرایی، تبارگرایــی و حفـظ ســنتها مســیر توسـعه را پیمـود. امـروزه بـه تعبیـر جـان مایـر مـا بـا خطـر «تقليـد طوطـيوار سـاختاري» دولتهـا و ملتهـا در نظـام جهانـی مواجـه هسـتیم (رک بـه انـدروز و همـکاران، ۱۳۹۹) کـه در تحلیـل فرهنگـی توسـعه، ایـن خطـر در کمیـن

بسـیاری از کشـورهای درحالتوسـعه– بـه تعبیـر متعارف- وجـود دارد. چراکـه تصـور بـر آن است که در وضعیت هژمونیک و تک روایت توسعه تنها یک روایت فرهنگی در تقارن با آن وجود دارد و آنهم فرهنگ غربی است. چشمپوشی از تجارب موفقیتآمیز توسعه در فرهنگهای شرق و جنوب غرب آسیا در افکار عمومی چندان جدی گرفته نمی شود. ما باید از افتادن در تله فرهنگ در تحليل توسعه اجتناب كنيم. استاد مرتضى فرهـادی خوانشـی متفـاوت از فرهنـگ غربـی را ارائه میدهد؛ اول آنکه فرهنگ و تمدن آن برآیندی از سایر فرهنگهاست، دوم فرهنگ آن تــک کانونـه نیسـت (فرهـادی، ۱۳۹۷ ج اول). بنابراين پيشنهاد تشبه به غرب و فرهنــگ غربــی در توسـعه راهگشـا نیسـت. میراث عظیم فرهنگی بهجای مانده از ایـران مـا در دوره باسـتان و در دوره اسـلامی بـه عبارتی ایران- اسلامی در صورت نهادسازی و سیاســتگذاریهای منطقــی میتوانــد توسعه و موفقیت اقتصادی را تسهیل کند. در شـرایطی کـه نهادهـای بهرهکـش وجـود داشـته باشـند و کوشـندگی جانفرسـا بـا رفـاه و دستمزد عادلانه قرین نباشد، طبیعی است کـه فرهنـگ سختکوشـی، خشـکیده شـود. در شرایطی که ذیل سیطره سیاستهای نئوليبرالــی، مالــی شـدن و تجاریسـازی اقتصاد، بر اقتصاد توليد بنيان مرجح باشـد، نتیجـه طبیعـی و قابلانتظار، کاهندگـی فرهنـگ کار مولـد، توليـد و رواج تنپـروری، فعالیتهای غیر مولد و دلالی گری در یک جامعـه اسـت. نهادهـا و سیاسـتهای نهـادی نقش بسیار مهمی در استفاده از قابلیتهای فرهنگی یک کشور برای توسعه دارند و همچنیےن شےرایط بدنہےادی بے تغییے جہےت عناصــر مطلــوب فرهنگــی و دگردیســی آنهـا در جهـت معکـوس و نامطلـوب در شکسـت اقتصادی و رفاهـی جامعـه سـهیم هسـتند. در طـرح سـؤال از تناسـب فرهنـگ و توسـعه بايـد مراقب بود که به تعبیر فرهادی (۱۳۹۷) «فـرق اسـت بيـن آن جامعـه سـنتى صنعتـى شـده کـه بـر ریشـه و حداقـل بـر خاکسـتر

جامعه سنتی خود روییده است و آن «جامعه سنتی صنعتی نشده» که میخواهد زمیین و فرهنگش را از زیر پای خود پس بزند و بر بستر بیگانه بروید»(فرهادی، ۱۳۹۷: ۲۹۱ ج ۱). بنا بر نظر پارتا چاترجی، «تکامل یک ملت با تکیه بر تاریخ خویش تعیین میشود»(شاترجی،۱۹۸۶: ۱۶۲ به نقل از پیترز، ۱۳۹۵: ۶۹).

ارائه روایت فرهنگی از فقر و فلاکت جوامع درجهان حاميان قوی دارد: نخست قدرتهای استعماری هستند آنها باید با طـرح «ابـرثه شـرفی/ دیگـر/ وحشـی/ عقبمانده/ توسعهنيافته» فرصت غارت منابع اقتصادی بسیاری از مناطق جهان را فراهــم می کردنــد و دوم در کشــورهایی بــا ساختار سیاسی غیر دموکراتیک، نهادهای غیرمسـئول مجالـی مییابنـد تـا خطـای سیاســتگذاری و عملیاتــی خــود را بــه فقــر فرهنگی و مختصات فرهنگی تقلیل دهند و بهجای بازاندیشی در عملکرد نهادی و سیاسـتگذاری خـود قربانیـان توسـعه را متهم و سرزنش کنند. آنچه امروز به اسم توسعه در دنیا شاهد هسـتیم، نسـبت توسـعه و فرهنـگ نیسـت، بلکـه نوعـی فرهنگزدایـی است. توسعه در فرآیند متناقضی خودش یک رژیم حقیقت شده است؛ یک فرهنگ هژمونیک که درصدد تخطئه و به حاشیه بـردن تمـام فرهنگهـا میباشـد. آنچـه در خردهفرهنگهای متفاوت میبینیم امـروز در تـلاش بـرای همسـویی بـا توسـعه

فرهنگ بهتنهایی نه میتواند عامل خوشبختی یک کشور و نه عامل بدبختی آن محسوب شود نهادسازی توسعهگرا (اوغلو و رایینسون، ۱۳۹۵) و یا توانمندسازی حکومت (اندروز و همکاران،۱۳۹۹) در ترکیب با فرهنگ و بهسازی فرهنگ و بهکارگیری عناصر فرهنگی در مسیر توسعه است که به بالندگی کشور کمک میکند، در این خصوص کره جنوبی و سنگایور موفق عمل نمودهاند.

در حـال از دسـت دادن ویژگیهـای اساسـی خـود بـه خاطـر همسـویی بـا توسـعه هسـتند. بایـد پرسـش از تناسـب فرهنـگ و توسـعه در مسـیری جدیـد قـرار بگیـرد؛ مـا بـه واسـازی توسـعه نیـاز داریـم. ♦◆

منابع

ازکیا مصطفی و غفاری، غلامرضا (۱۳۹۰)توسعه
روستایی با تاکید بر جامعه روستایی ایران،
تهران: نشر نی

- ازکیا، مصطفی (۱۳۷۷) جامعهشناسی توسعه و توسعهنیافتگی روستایی ایران، تهران: انتشارات اطلاعات.

اندروز، مت؛ پریچت، لنت و وولکاک، مایکل
(۱۳۹۸) توسعه بهمثاب توانمندسازی حکومت،
ترجمه جعفر خیر خواهان و مسعود درودی،
تهران: انتشارات روزنه.

اوغلو، دارون عجم و رابینسون، جیمـز ای (۱۳۹۵)
چـرا ملتهـا شکسـت میخورنـد؟ ریشـههای
قـدرت ثـروت و فقر، مترجمـان محسـن میردامادی،
محمدحسـین نعیمـی پـور، تهـران انتشـارات: روزنـه.
آزاد ارمکـی، تقـی (۱۳۹۰) جامعهشناسـی توسعه،
تهـران: نشـر علم

پیترز، جان ندرویین (۱۳۹۵) نظریه توسعه،
فرهنگ، اقتصاد، جامعه، ترجمه انور محمدی،
تهران: انتشارات گلآذین.

سو، آلوین. ی (۱۳۸۸) تغییر اجتماعی و
توسعه: مروری بر نظریات نوسازی، وابستگی
و نظام جهانی، ترجمه محمود حبیبی مظاهری،
تهران: پژوهشکده مطالعات راهبردی غیرانتفاعی.
عنبری، موسی (۱۳۹۶) جامعهشناسی توسعه:
از اقتصاد تا فرهنگ، تهران: سمت

فرهادی، مرتضی (۱۳۹۷) صنعت بر فراز سنت
یا در برابر آن: انسان شناسی توسعه نیافتگی و
واگیره پیشرفت پایدار و همه سویه فرادادی و
فتوتی در ایران، تهران: انتشارات دانشگاه علامه
طباطبائی. ج ۱.

فکوهـی، ناصـر (۱۳۹۰) تاریـخ اندیشـه و
نظریههـای انسانشناسـی، تهـران: نشـر نـی.
نـورث، داگلاس (۱۳۹۹) فهـم فراینـد تحـول
اقتصـادی، ترجمـه میـر سـعید مهاجرانـی و زهـرا
فرضـی زاده، تهـران: نشـر نهادگـرا

